

Im Dreyland, avril 2020

I

Silence profond au milieu du village
Personne dans la rue
Pas une seule voiture
Qui passe
Pendant des heures
Silence d'un autre temps
Silence hors du temps

Souffle à travers le verger en fleurs

Le chant du merle d'un coup
Cristallin
Mélodieux

Ciel vaste
Bleu claire

L'air
Glacial

Vrombissement du ciel
Hélicoptère
Vaisseau fantôme
Tourne autour du village

Image de guerre
Image d'invasion

Contrôle du confinement
De la frontière

Interdiction d'aller chez l'autre

Le Dreyland
Abandonné
déchiré
Une fois de plus.

II

Tiefe Stille mitten im Dorf
Kein Mensch auf der Strasse
Nicht ein Auto
Das vorbeifährt
Stundenlang
Stille aus einer andern Zeit
Stille ausserhalb der Zeit

Ein Wehen geht durch den blühenden Garten

Auf einmal der Gesang der Amsel

Kristallin

Voller Melodie

Weiter Himmel

Hell und blau

Eisig

Die Luft

Dröhnen vom Himmel

Helikopter

Geisterschiff

Bild von Krieg

Bild von Besetzung

Beschränkungskontrolle

Grenzüberwachung

Verbot zueinander zu kommen

Das Dreyland

Aufgegeben

Zerrissen

Einmal mehr.

III

Diefi Stilli i dr Mitti vom Dorf

Ni merds uf dr Stroos

Nid ei Wage

Wo verbyfahrt

Stundelang

Stilli us enere andere Zyt

Stilli usserhalb vo dr Zyt

Ä Wähje goht dur dr blüjendi Hoschtet

D'Amsel singt ufsmol

Christallin

Voll Melodiä

Wyte Himmel

Häll und blau

D'Luft isch
Ysig

Dröhne vom Himmel
Helikoptr
Geischterschiff

Bild vo Chrieg
Bild vo Bsezig

Beschränkigsüberwachig
Gränzüberwachig

Verbott zunenader z'cho

S'Dreyland
Verloo
Zerrisse
Eimol mee.

Victor Saudan